

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Casa del Obispo (Cádiz, Cádiz)  
**MUNICIPIO:** Cádiz  
**PROVINCIA:** Cádiz  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 6022; HEp 2018-2019, 409  
**N. INV:** Desconocido  
**TIPO YACIMIENTO:**  
**OBJETO:** Placa  
**TIPO:** Mármol

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** PLACA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 7  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Quiescet / Florianus / cl(ericu)s vixit /an(no)s XXIII et / pausavit / in pace d(ie) III / n(ona)s ap(rilis) e(ra) DCCVIII

Texto dado por Sánchez - Gimeno (2018, 172, nota 7).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Descansa el clérigo Floriano, vivió 23 años y murió el tercer día de las nonas de abril de la era 708 (670 d.C.).

Traducción a partir de Sánchez - Gimeno (2018, 172).

**COMENTARIO:**

Lo importante de esta inscripción es que sabemos que la presencia de un clericus supone la existencia de una comunidad religiosa con la entidad suficiente para requerir una organización. No sabemos si en este caso, los veintitrés años se refieren a su vida sacerdotal como ocurre probablemente en la inscripción de otro clericus de Mértola (Dias y Gaspar 2016, nº 49) -y como nosotros también preferimos entender- sin descartar que pueda ser su edad biológica. Sánchez - Gimeno (2018, 172).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Sánchez - Gimeno (2018, 172, nota 7).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Placa de mármol. Primera línea levemente fragmentada, quizá se haya perdido algo de texto por la parte superior (quizá con una cruz inicial o algún deíctico del tipo hic).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura visigótica mayúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 670 d.C., siglo VIII.

**CRIT. DAT.:** Textuales.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Identificado en el yacimiento gaditano de Casa del Obispo (zona de la plaza de la Catedral). Recuperado en una intervención de la Guardia Civil, se desconoce su paradero actual con precisión.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

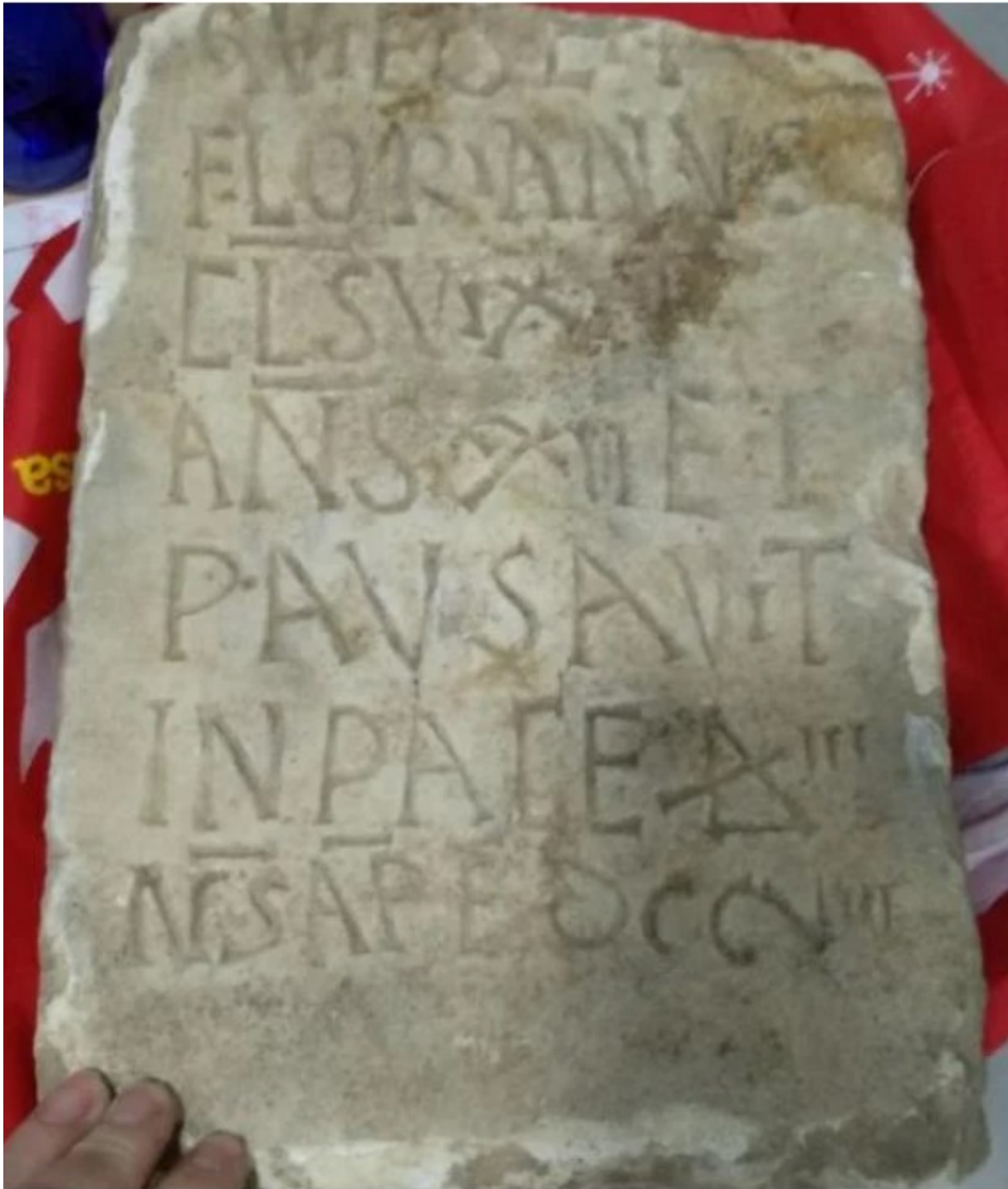
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 6022; HEp 2018-2019, 409; Sánchez Velasco, J. - Gimeno Pascual, H. (2018) «Placa con grafiti de estética mozárabe procedente de las excavaciones del teatro romano de Cádiz», Onoba 6, 172.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



La estela visigótica hallada en un yacimiento que gestionaban los investigadores y cuyo hallazgo no fue declarado // ABC

Captura de pantalla 2025-04-132428